

## EDITORIAL

### INOVAÇÃO E DETERMINAÇÃO

A Prosonic continua a apostar em produtos tecnologicamente inovadores. Na área da imagem, o destaque desta edição vai para as câmaras de vídeo *handheld* Panasonic AG-AC130, AG-AC160 e AG-HPX250, apresentadas na última edição da *International Broadcasting Convention (IBC)*. Neste certame, esteve também em relevo outra novidade da marca japonesa: a AG-3D P1, câmara 3D de lentes integradas para *broadcast* e alta produção, eleita como "Best of IBC 2011".

Outra área em desenvolvimento é a dos multifuncionais. A marca UTAX permite à Prosonic oferecer cada vez melhores soluções aos seus clientes. A Associação Comercial de Lisboa fez uma consulta ao mercado e escolheu-nos para o fornecimento de uma solução completa de multifuncionais, que cobre todas as suas necessidades de impressão.

A Prosonic passou também a disponibilizar novas linhas de multifuncionais compactos UTAX, vocacionados para empresas que têm limitações de espaço.

No segmento dos *toughbook*, o novo Panasonic CF-D1 surge como uma opção indispensável para quem procura robustez e resistência em ambientes industriais.

Tudo indica que, em 2012, se vão acentuar os desafios colocados às empresas e aos cidadãos. Capacidade de inovar, profissionalismo, rigor e confiança são elementos essenciais para enfrentar com sucesso esta conjuntura negativa. Acreditamos que os nossos clientes, parceiros e colaboradores vão conseguir ultrapassar estes momentos difíceis e sair deles ainda mais fortes.

Para todos, os desejos de Boas Festas e de um Ano Novo positivo.

Direcção de Marketing



## SOLUÇÕES PROSONIC NA ASSOCIAÇÃO COMERCIAL DE LISBOA

A Associação Comercial de Lisboa é a mais antiga corporação empresarial portuguesa, fundada em 1834 como Associação Mercantil Lisbonense. Em 1903 adquire o estatuto de Câmara de Comércio e Indústria Portuguesa. A Prosonic instalou nesta entidade soluções de multifuncionais e de audiovisuais.

(Páginas 2-3)



### MULTIFUNCIONAIS UTAX PARA O SEGMENTO A4

O espaço é um problema? A Prosonic disponibiliza novas linhas de multifuncionais UTAX, de dimensão reduzida, para impressão a preto e a cores.

(Páginas 4-5)

### TELEFONES SIP PANASONIC: MAIS QUALIDADE A MENOR CUSTO



A SIP (*Session Initiation Protocol*) é a mais recente tecnologia para sessões de comunicação interactiva entre utilizadores de telefones. A Panasonic já desenvolveu várias soluções baseadas neste protocolo de aplicação.

(Página 7)



## **SOLUÇÕES PROSONIC NA ASSOCIAÇÃO COMERCIAL DE LISBOA INTERNACIONALIZAÇÃO É O GRANDE DESAFIO**

### **Para a Associação Comercial de Lisboa – Câmara de Comércio e Indústria Portuguesa, a palavra de ordem nos nossos dias é internacionalização.**

Em 12 de Junho de 1834, um grupo de 277 empresários funda a primeira associação empresarial do País: a Associação Mercantil Lisbonense. Em 1855, passou a denominar-se Associação Comercial de Lisboa e, no início do século passado, em 1903, adquire o estatuto de Câmara de Comércio e Indústria Portuguesa.

Logo nos primeiros estatutos, aprovados em 28 de Dezembro de 1834, ficava bem claro que o seu objectivo era “promover tudo quanto possa julgar-se útil ao Comércio Português e tendente à prosperidade nacional”. E é isso que tem procurado fazer ao longo dos mais de 177 anos que já leva de actividade.

Hoje, como no passado, a Associação Comercial de Lisboa – Câmara de Comércio e Indústria Portuguesa (ACL-CCIP) destaca-se como um espaço de participação empresarial, que promove o desenvolvimento das empresas e do comércio nacional e internacional.

Ali, os empresários contam com todo o apoio necessário ao desenvolvimento da sua actividade, desde os primeiros passos – a própria constituição da empresa – até à internacionalização dos negócios.

A internacionalização é, aliás, o grande desafio actual da ACL-CCIP, como explica o seu director, Bruno Mourão Martins.

#### **EXPORTAR É O CAMINHO**

“Estamos a viver uma época de desafios. Temos a percepção de que as exportações portuguesas estão a crescer e que esse é o caminho. As empresas têm de se internacionalizar, procurar novos mercados, criar novos segmentos.”

“Como Câmara de Comércio e Indústria Portuguesa, o apoio às empresas no contexto da globalização é parte essencial da nossa missão” – diz este responsável. Para esta missão, a ACL-CCIP beneficia das relações privilegiadas com organizações internacionais. Preside à CCI – Câmara de Comércio Internacional, em Portugal, a maior associação empresarial mundial e é o representante nacional da *Eurochambres* – Associação das Câmaras de Comércio Europeias.

As empresas podem contar com a ACL-CCIP para obterem informação sobre oportunidades comerciais e mercados externos, para participarem em missões empresariais, encontros internacionais de negócios, conferências e seminários e acederem a bases de dados de parceiros de negócios.

Bruno Mourão Martins sublinha que a ACL-CCIP tem tido algum sucesso neste caminho, mas o objectivo é fazer cada vez mais. “Estamos a preparar um novo programa



de apoio à internacionalização das empresas, queremos continuar a criar valor para os nossos associados.”

### **VASTO APOIO ÀS EMPRESAS**

Os serviços prestados pela ACL-CCIP aos seus 700 associados abrangem uma grande diversidade de áreas: apoio jurídico e fiscal, formação profissional, informação sobre incentivos financeiros, apoio na cobrança de dívidas e resolução de questões processuais com a Administração Pública, diagnóstico estratégico e empresarial, promoção de estudos e aluguer de salas, entre outros.

Na órbita da ACL-CCIP encontramos ainda entidades criadas para fins específicos. Destaca-se a *Invest Lisboa* (apoio à captação de investimentos para a capital), em parceria com a Câmara Municipal de Lisboa e a AICEP; a Confederação Internacional dos Empresários Portugueses, que agrupa as Câmaras de Comércio Portuguesas no exterior; o Centro de Arbitragem Comercial e o Fórum Internacional da Economia do Mar, que pretende garantir a execução das medidas do estudo “Hypercluster da Economia do Mar” que foi encomendado pela ACL-CCIP ao Prof. Ernâni Lopes.

“A ACL-CCIP acaba por ter no seu espectro, entidades com valências diferentes que, no seu conjunto, apoiam as várias necessidades das empresas” – refere o director da associação.

Esta organização tem também competência legal para emitir os documentos necessários às empresas exportadoras: Certificados de Origem e Vistos e Livretes ATA (permitem a circulação temporária de mercadorias sem necessidade de depósito ou caução prévia das alfândegas).

### **SOLUÇÃO PROSONIC EM MULTIFUNCIONAIS**

A documentação para exportação é uma das áreas da ACL-CCIP que exige uma elevada necessidade de impressões, pelo seu fluxo diário e constante. Para satisfazer estes e outros requisitos de impressão, a ACL-CCIP adjudicou à Prosonic o fornecimento de uma solução completa de multifuncionais da marca UTAX, em regime de *renting*, que cobre todas as necessidades de produção para impressão a cores e a preto e branco.

Estes multifuncionais oferecem uma série de funcionalidades, como a cópia, a impressão segura e em rede, digitalização e gestão documental, garantindo a máxima eficiência com custos reduzidos.

Bruno Mourão Martins sublinha que foram consultados vários fornecedores. “A avaliação foi feita com base num conjunto alargado de critérios, abrangendo, nomeadamente, as componentes técnica e de suporte e o aspecto financeiro.”

“Foi tudo implementado, a solução está a funcionar bem, tudo impecável” – remata.

*A ACL-CCIP dispõe de quatro salas e de um salão nobre, que aluga para todo o tipo de eventos, desde festas a conferências e seminários. Também elas foram equipadas pela Prosonic com projectores Panasonic.*



## MULTIFUNCIONAIS UTAX PARA O SEGMENTO A4

**UTAX**  
DOCUMENT CONSULTING

«SISTEMAS MULTIFUNCIONAIS A CORES  
«SISTEMAS DE IMPRESSÃO A CORES  
«SISTEMAS DE GRANDES FORMATOS



### O espaço é um problema? A Prosonic disponibiliza novas linhas de multifuncionais UTAX, de dimensão reduzida, para impressão a preto e a cores.

Acha que a impressão de alta qualidade a cores é um *must*, mas não dispõe de espaço suficiente para a implantação de grandes sistemas? Se esta é a sua situação, a nova linha de multifuncionais compactos para impressão A4 a cores da UTAX é a solução.

O novo modelo CDC 5526 é, simultaneamente, copiadora, digitalizadora a cores com alimentador de originais e impressora de rede. Se necessitar ainda da funcionalidade de fax, a opção é o modelo CDC 5626.

Trata-se de equipamentos multifuncionais preparados para o pequeno e médio escritório, com dimensões



reduzidas (580x514x550 mm, cerca de 37 Kgs) e impressão rápida – cerca de 26 impressões por minuto – a cores e a preto, com frente e verso automático. Efectuam digitalização contínua de 35 originais por minuto a preto e de 25 a cores.

Permitem uma gestão controlada, com 100 códigos de departamento, e estão preparadas para redes 10/100/1000BaseTX.

# UTAX

## DOCUMENT CONSULTING

### **IMPRESSIONOU OS ANALISTAS**

O equipamento multifuncional A4 CDC 5626, uma das últimas inovações da UTAX, impressionou os analistas do *Buyers Lab Inc.* que o testaram: fez 32.500 impressões sem qualquer paragem.

O laboratório elogiou ainda o tempo de resposta do equipamento, por exemplo, no reiniciar a partir do modo de dormir.

*O espaço é um problema? Os novos multifuncionais UTAX são pequenos em espaço, mas não na cor.*

Estes multifuncionais integram o sistema HyPAS (plataforma híbrida para soluções avançadas), que permite a sua configuração personalizada, e incluem uma configuração baseada em *Java* e funcionalidades *web-based*. Desta forma, o interface pode ser personalizado de acordo com as necessidades dos utilizadores, permitindo-lhes atingir altos níveis de funcionalidades.



### **TAMBÉM PARA IMPRESSÃO A PRETO**

Para quem não necessita de impressão a cores, a UTAX apresenta quatro novos modelos de multifuncionais para impressão a preto.

Os modelos CD 5130 e CD 5135 têm as funções de copiadora, digitalizadora a cores com alimentador de originais e impressora de rede. Já os modelos CD 5230 e CD 5235 acrescentam a funcionalidade de fax.

Estamos perante equipamentos de tamanho reduzido. Um multifuncional que ocupa apenas o espaço de uma impressora, mas robusto, compacto e fácil de utilizar.

Rápido a iniciar – aquece em 20 segundos e faz a primeira impressão após sete segundos – e também a trabalhar, pois tem uma velocidade de impressão de 30 a 35 páginas por minuto, frente e verso automático.

Eis a solução para o trabalho do dia-a-dia de qualquer escritório.



## PANASONIC APRESENTA CÂMARAS DE VÍDEO SURPREENDENTES

**Todas iguais... e todas diferentes. As câmaras Panasonic estiveram em destaque na última edição da IBC.**

A Panasonic apresentou ao mundo, na última edição da *International Broadcasting Convention (IBC)*, Amsterdão, em Setembro, três câmaras de vídeo *handheld* surpreendentes, que oferecem ao utilizador novas e poderosas ferramentas de trabalho.

Apeladas de "Três Irmãs", as AG-AC130, AG-AC160 e AG-HPX250 têm em comum um sólido e renovado chassis e um corpo óptico realmente fora de série. Idealizadas pela Panasonic com base em solicitações do mercado, adequam-se aos mais diversos tipos de trabalho. As duas câmaras AG-AC utilizam o *codec* AVCHD, com gravação *Full HD* em cartões SDHC/XC, permitindo também o registo em definição *standard* em cartões SD. Apenas diferem em algumas características: variação do *frame-rate* e saídas HD/SDI.

A AG-HPX250 está noutra galáxia. Altíssima qualidade de grupo óptico, extrema sensibilidade do novo sensor e gravação *Full HD 10 Bit*, 4:2:2, bem como a possibilidade de registo no *codec* AVC-INTRA 50/100, tornam esta câmara especial para um ambiente de produção ou *broadcast*.

Este último equipamento foi recentemente aprovado pela sempre exigente BBC (*British Broadcast Corporation*) para a produção de conteúdos, o que atesta a sua elevada qualidade.

Já disponíveis para comercialização.



**P2HD**



### "BEST OF IBC"

Outra novidade da Panasonic esteve em relevo na IBC. A AG-3D P1, câmara 3D de lentes integradas para *broadcast* e alta produção, foi eleita como "*Best of IBC 2011*".

Oferece imagens de altíssima qualidade, extrema sensibilidade, *zoom* poderoso, versatilidade para multi-câmara e gravação 1920x1080, 10 *Bit*, 4:2:2. A AG-3D P1 é uma câmara da série P2HD com lentes gémeas integradas para gravação 3D. Este modelo *high-end* tem em comum com a famosa AG-3D A1 a sua facilidade de utilização – que trouxe uma inovadora solução para as gravações e produção 3D – agora num nível mais elevado de exigência.

O seu potente *zoom*, cobrindo necessidades de *settings* em grande angular a telefoto, permite diversos ângulos de visão para diferentes situações de filmagem.

Os sensores de alta resolução e sensibilidade, aliados a um *codec* AVC-INTRA de extrema qualidade e amostragem 10 *Bit*, 4:2:2, garantem resultados surpreendentes. Possibilita ainda sincronismos multi-câmara e variação de *frame-rate*.

Disponível a partir de janeiro de 2012.

**3D  
FULL HD**



**AVCHD  
AVCCAM**

## TELEFONES SIP PANASONIC: MAIS QUALIDADE A MENOR CUSTO

**Panasonic**  
ideas for life

**A SIP (Session Initiation Protocol) é a mais recente tecnologia para sessões de comunicação interactiva entre utilizadores de telefones. A Panasonic já desenvolveu várias soluções baseadas neste protocolo de aplicação.**



O SIP é um protocolo de sinal que permite usar diferentes tipos de dados, incluindo áudio e vídeo, em chamadas e conferências. As comunicações empresariais baseadas nesta tecnologia estão a crescer em popularidade e em implementação, uma vez que oferecem uma série de vantagens sobre os sistemas de telefonia tradicional.

Entre estas vantagens, destaca-se a redução de custos e baixo consumo eléctrico (menos de 1 Watt em modo económico), fácil administração e as funcionalidades avançadas.



*As soluções de comunicações podem tornar-se mais económicas com o standard SIP e, paralelamente, aumentarem os níveis de qualidade e atendimento dos clientes.*

Os sistemas SIP da Panasonic abrangem as mais diversas soluções em áudio e videoconferência e SIP Dect. Isto significa que as soluções de comunicações podem tornar-se mais económicas com o standard SIP e, para-

lelamente, aumentarem os níveis de qualidade e atendimento dos clientes, na medida em que possibilitam áudio em alta qualidade, integração com aplicações CRM e uma única tomada de rede para PC e telefone.

A certificação dos líderes de *Soft-Switches* SIP, como a *Broadsoft Broadworks* e a *Asterisk Digium*, garantem a compatibilidade do SIP Panasonic em qualquer cenário. As vantagens de administração também são evidentes, devido às opções de provisionamento/configuração automática ou manual quando ligados na rede e a partir de qualquer navegador *web*.

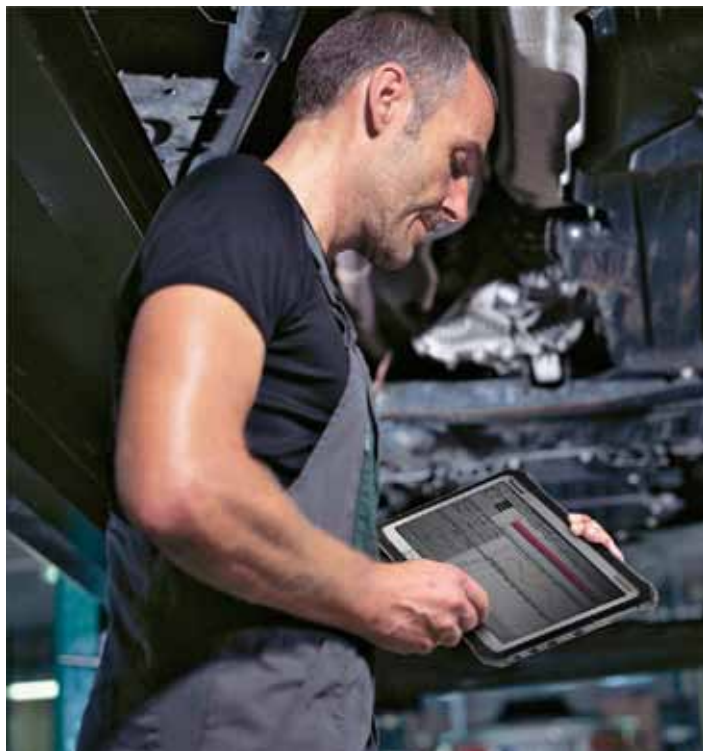
Os telefones SIP Panasonic aliam qualidade, flexibilidade e eficácia, a menor custo, sendo, assim, a solução ideal para as telecomunicações das pequenas e médias empresas.



**BROADSOFT**  
**digium**  
Certified Asterisk  
Integration Partner

**ALL FROM ONE**  
SIP  
Panasonic System Solutions

## NOVO TOUGHBOOK PANASONIC CF-D1



### TOUGHBOOK

Preparado para resistir a condições extremas de manuseamento e trabalho, o novo *toughbook*

Panasonic CF-D1 é uma opção indispensável para quem procura robustez e resistência em ambientes industriais.

Trata-se de um verdadeiro *tablet PC*, já com o sistema operativo *Windows 7* Profissional Genuíno e Processador *Intel Core i5-2520M*, que apresenta um *design* ergonómico, extrema leveza e resistência à água, quedas até 90cm de altura e choques (certificação IP65).

Este *toughbook* vem equipado com uma bateria de longa duração, com autonomia até nove horas, e ecrã LED HD táctil anti-reflexo (visível em plena luz do dia) de 13,3 polegadas e formato *wide*, que o tornam na ferramenta ideal para acesso a aplicações e aquisição de dados nos ambientes mais difíceis e adversos.

Permite ainda conciliar outras funcionalidades opcionais, como câmara GPS e módulo 3G para comunicações, integrados no chassis.



## CÂMARAS COM A MAIS AVANÇADA TECNOLOGIA DE RECONHECIMENTO FACIAL



Londres esteve a ferro e fogo, entre 6 e 10 de Agosto, com manifestações violentas, saques e incêndios criminosos, que provocaram danos materiais na ordem dos 200 milhões de libras (quase 235 milhões de euros).

A elevada *performance* da mais recente gama de produtos IP da Panasonic, uma selecção de câmaras de videovigilância com sistema de reconhecimento facial, auxiliou a polícia britânica na identificação dos principais responsáveis pelos tumultos e na detenção de mais de três mil pessoas.

Os oito novos modelos de câmaras permitem tirar o máximo partido da tecnologia de reconhecimento facial, graças a uma maior resolução de imagem, monitorizando com mais fiabilidade os espaços comerciais, vias públicas e outras grandes superfícies.

Destaca-se a especificidade do modelo WV-SW152/155, com um visual discreto e elegante, destinado a ambientes mais exigentes e complexos.

No entanto, a Panasonic disponibiliza ainda, para pequenas instalações – retalho, parques de estacionamento, edifícios e escritórios – aplicações específicas que

podem ser carregadas num gravador digital e efectuar o reconhecimento de até 64 faces.

Apesar desta tecnologia avançada, a Panasonic teve em consideração o actual contexto de crise económica, apostando na diminuição do TCO (*Total Cost of Ownership*) das instalações dos clientes.

